



TECNOLOGÍA

MANUAL DE INSTRUCCIONES

## Soul/Access



## Instalación 2 hilos G2+



**INTRODUCCIÓN**

Ante todo le agradecemos y felicitamos por la adquisición de este producto.

Nuestro compromiso por conseguir la satisfacción de clientes como usted queda manifiesto por nuestra certificación ISO-9001 y por la fabricación de productos como el que acaba de adquirir.

La avanzada tecnología de su interior y un estricto control de calidad harán que, clientes y usuarios disfruten de las innumerables prestaciones que este equipo ofrece. Para sacar el mayor provecho de las mismas y conseguir un correcto funcionamiento desde el primer día, rogamos lea detenidamente este manual de instrucciones.

**ÍNDICE**

Introducción .....	2
Índice .....	2
Recomendaciones.....	2
Funcionamiento del sistema.....	3
Alimentador FA-G2+ .....	4
Descripción.....	4
Instalación .....	4
Placa Soul Access.....	5 a 9
Descripción.....	5
Instalación .....	6
Terminales de instalación y puente JP1 .....	6
Programación funciones de la placa y de códigos de acceso por teclado .....	7-9
Esquemas de instalación (Chalet) .....	10 a 11
Secciones y distancias .....	10
Una vivienda con una placa de acceso y un monitor.....	10
Una vivienda con dos placas de acceso y un monitor .....	10
Una vivienda con hasta dos placas de acceso y hasta cuatro monitores en cascada .....	11
Una vivienda con hasta dos placas de acceso y hasta cuatro monitores en distribución .....	11
Esquemas de instalación (Edificio).....	12 a 17
32 viviendas con 2 placas de acceso y hasta 32 monitores con 8 distribuidores D4L-G2+ .....	12
32 viviendas con 2 placas de acceso y hasta 32 monitores con 16 distribuidores D2L-G2+ .....	13
32 monitores/ terminales con 31 viviendas y un terminal adicional en una vivienda con 8 D4L-G2+ .....	14
32 viviendas con 2 placas de acceso y hasta 32 monitores ART 7W con 8 distribuidores D4L-G2+ .....	15
12 viviendas con 2 placas de acceso y hasta 12 monitores en cascada sin distribuidores.....	16
Portero electrónico: 128 terminales de audio/ viviendas .....	17
Esquemas de instalación (Chalet y Edificio) .....	18 a 20
Conexión de un abrepuertas .....	18
Conexión de un dispositivo auxiliar en la salida de relé .....	18
Conexión de un pulsador de salida .....	19
Conexión de una cámara externa.....	19
Conexión con más de 2 placas y hasta 4 placas de acceso, necesario distribuidor DPM G2+.....	20
Códigos especiales.....	21 a 24
Limpieza de la placa .....	25
Conformidad .....	26

**RECOMENDACIONES**

- Utilizar, preferentemente, cable Golmar **RAP-GTWIN/HF** (2x1mm<sup>2</sup>).
- La instalación debe viajar alejada al menos a **40cm. de cualquier otra instalación.**
- Cuando se realicen modificaciones en la instalación, **hacerlo sin alimentación.**
- La instalación y manipulación de estos equipos deben ser realizadas por **personal autorizado.**
- Verificar todas las conexiones antes de poner en marcha el equipo.
- Siga en todo momento las instrucciones de este manual.

## FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA (MODO CHALET)

Para realizar la llamada, el visitante deberá presionar el pulsador  a la vivienda; 3 tonos acústicos advertirán que la llamada se está realizando y el led del icono  de la placa se iluminará. En ese instante, el monitor (es) de la vivienda recibe (n) la llamada.

En equipos con más de dos puertas de acceso, la(s) otra(s) placa(s) quedará(n) automáticamente desconectada(s): si otro visitante desea llamar, 3 tonos cortos le advertirán de que el sistema está ocupado y los leds de los iconos ,  y  de la placa parpadearán rápido 8 veces.

Al recibir la llamada, la imagen aparecerá en la pantalla del monitor principal (y secundario 1, caso de existir) sin que el visitante lo perciba y el icono  mostrado en pantalla parpadeará en color verde el led del pulsador  del terminal(es) ART 1 parpadeará(n) en color blanco y el led  del terminal(es) T-ART parpadeará(n). Si se desea visualizar la imagen desde los monitores 2 ó 3, presione sobre uno de los pulsadores del monitor ART4 / ART7H o pulsar en la pantalla del monitor ART 7W para que aparezca la imagen. Si la llamada no es atendida antes de 45 segundos, el led del icono  de la placa se apagará y el sistema quedará libre.

Para establecer comunicación, presione el pulsador situado debajo del icono descolgado  de cualquier monitor ART4 / ART7H, pulsar en la pantalla sobre el icono de descolgado  de cualquier monitor ART 7W de la vivienda, presione el pulsador  de cualquier terminal ART1 de la vivienda o descuelgue el auricular de cualquier terminal T-ART de la vivienda, el led del icono  se apagará y el led del icono  de la placa se iluminará.

La comunicación tendrá una duración de 90 segundos o hasta presionar el pulsador situado debajo del icono colgado  del monitor ART4 / ART7H, pulsar en la pantalla sobre el icono colgado  en el monitor ART 7W, al presionar sobre el pulsador  en el terminal ART 1 ó al colgar el auricular de cualquier terminal T-ART de la vivienda. Finalizada la comunicación, el led del icono  de la placa se apagará y el sistema quedará libre.

Para abrir la puerta  o activar la salida auxiliar  de la placa, presionar el pulsador situado debajo del icono correspondiente mostrado en pantalla del monitor ART4 / ART7H, pulsar en la pantalla sobre el icono correspondiente del monitor ART 7W o pulsar sobre los pulsadores  ó  respectivamente de cualquier terminal de la vivienda, durante los procesos de llamada o comunicación: una sola pulsación activa el abrepuertas durante 3 segundos, el led del icono  de la placa se iluminará también durante 3 seg.

El propietario de la vivienda podrá activar el abrepuertas o la salida auxiliar introduciendo un código de acceso mediante el teclado de la placa (ver páginas 7 y 9 para habilitar un código (s) de acceso).

Para la descripción de funcionamiento y configuración del monitor/ terminal, ver el manual correspondiente.

## FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA (MODO EDIFICIO)

Para realizar la llamada, el visitante deberá pulsar el código de la vivienda con la que desea establecer comunicación y presionar el pulsador ; 3 tonos acústicos advertirán que la llamada se está realizando y el led del icono  de la placa se iluminará. En ese instante, el monitor (es) de la vivienda recibe (n) la llamada. Si se ha pulsado por equivocación el código de otra vivienda, pulsar el código de la vivienda deseada y presionar el pulsador , cancelando así la primera llamada.

En equipos con más de dos puertas de acceso, la(s) otra(s) placa(s) quedará(n) automáticamente desconectada(s): si otro visitante desea llamar, 3 tonos cortos le advertirán de que el sistema está ocupado y los leds de los iconos ,  y  de la placa parpadearán rápido 8 veces.

Al recibir la llamada, la imagen aparecerá en la pantalla del monitor principal (y secundario 1, caso de existir) sin que el visitante lo perciba y el icono  mostrado en pantalla parpadeará en color verde el led del pulsador  del terminal(es) ART 1 parpadeará(n) en color blanco y el led  del terminal(es) T-ART parpadeará(n). Si se desea visualizar la imagen desde los monitores 2 ó 3, presione sobre uno de los pulsadores del monitor ART4 / ART7H o pulsar en la pantalla del monitor ART 7W para que aparezca la imagen. Si la llamada no es atendida antes de 45 segundos, el led del icono  de la placa se apagará y el sistema quedará libre.

Para establecer comunicación, presione el pulsador situado debajo del icono descolgado  de cualquier monitor ART4 / ART7H, pulsar en la pantalla sobre el icono de descolgado  de cualquier monitor ART 7W de la vivienda, presione el pulsador  de cualquier terminal ART1 de la vivienda o descuelgue el auricular de cualquier terminal T-ART de la vivienda, el led del icono  se apagará y el led del icono  de la placa se iluminará.

La comunicación tendrá una duración de 90 segundos o hasta presionar el pulsador situado debajo del icono colgado  del monitor ART4 / ART7H, pulsar en la pantalla sobre el icono colgado  en el monitor ART 7W, al presionar sobre el pulsador  en el terminal ART 1 ó al colgar el auricular de cualquier terminal T-ART de la vivienda. Finalizada la comunicación, el led del icono  de la placa se apagará y el sistema quedará libre.

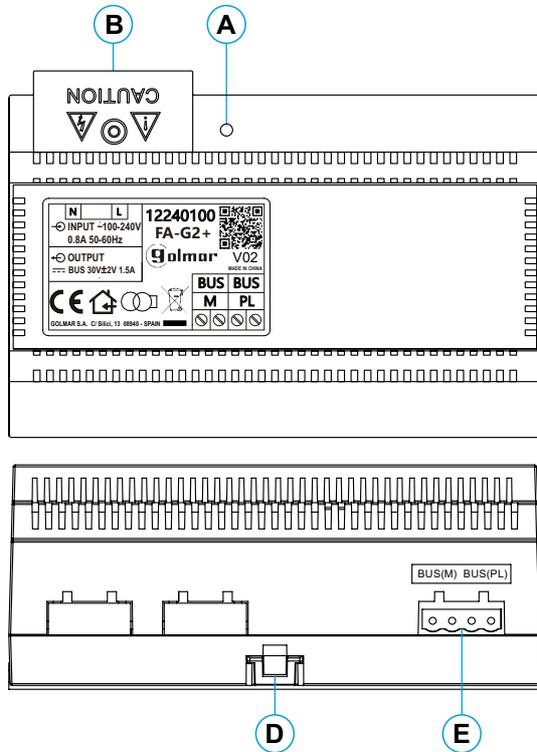
Para abrir la puerta  o activar la salida auxiliar  de la placa, presionar el pulsador situado debajo del icono correspondiente mostrado en pantalla del monitor ART4 / ART7H, pulsar en la pantalla sobre el icono correspondiente del monitor ART 7W o pulsar sobre los pulsadores  ó  respectivamente de cualquier terminal de la vivienda, durante los procesos de llamada o comunicación: una sola pulsación activa el abrepuertas durante 3 segundos, el led del icono  de la placa se iluminará también durante 3 seg.

El propietario de la vivienda podrá activar el abrepuertas o la salida auxiliar introduciendo un código de acceso mediante el teclado de la placa (ver páginas 7 y 9 para habilitar un código (s) de acceso).

Para la descripción de funcionamiento y configuración del monitor/ terminal, ver el manual correspondiente.

**ALIMENTADOR FA-G2+**

**Descripción**



- A. Indicador luminoso de funcionamiento.
- B. Tapa de protección de la entrada de corriente.
- C. Detalle de los terminales de entrada corriente sin la tapa protectora.
- D. Lengüeta de anclaje en guía DIN.
- E. Terminales de instalación.

**Características técnicas**

Tensión de entrada:	100~240Vca
Frecuencia de entrada:	50~60 Hz
Tensión de salida:	30 Vcc ± 2V
Corriente de salida:	1,5A
Temperatura de funcionamiento:	-10°C ~ 40°C
Dimensiones:	140*90*60mm

**Instalación**

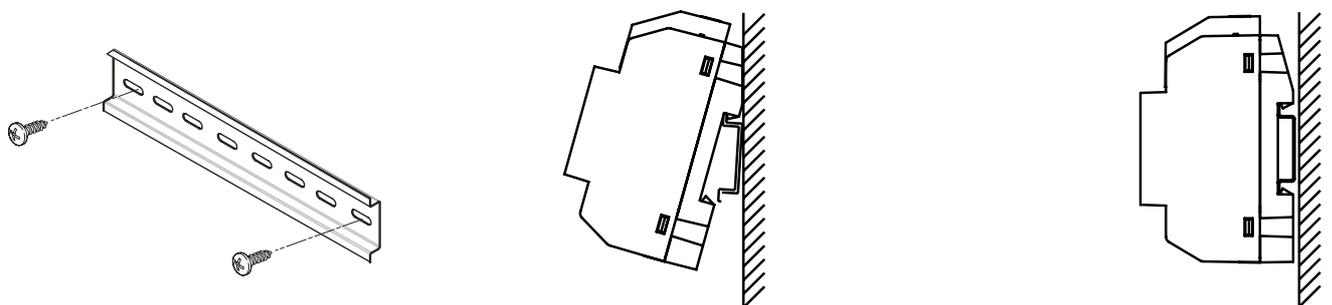
La instalación y manipulación del alimentador debe ser realizada por personal autorizado y en ausencia de corriente eléctrica.

Instale el alimentador en un lugar seco, protegido y ventilado. Bajo ningún concepto obstruya las rejillas de ventilación. Utilice una guía DIN 46277 para su fijación (8 elementos).

Recuerde que la normativa vigente obliga a proteger el alimentador con un interruptor magnetotérmico.

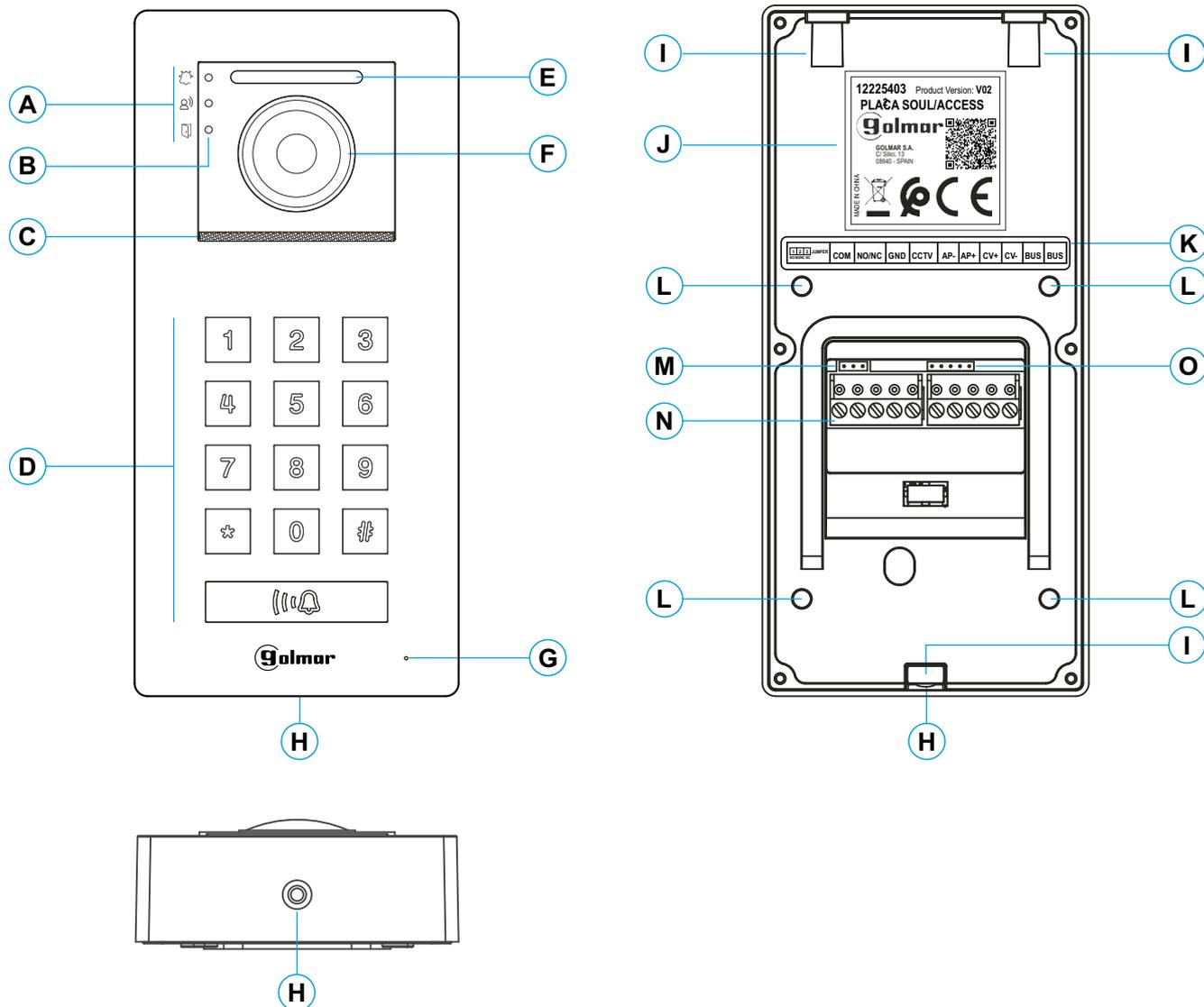
Para evitar descargas eléctricas, no quite la tapa de protección sin antes desconectar el alimentador de la corriente. Vuélvala a colocar una vez finalizadas todas las conexiones.

Conecte los cables a los terminales de instalación siguiendo las indicaciones de los esquemas.



PLACA SOUL/ACCESS

Descripción



A. Iconos de estado del sistema:

- ☎ Llamada en curso.
- ☎ Comunicación establecida.
- 🔒 Abrepuertas activado.

B. Indicadores luminosos de los iconos de estado.

C. Rejilla altavoz.

D. Pulsadores teclado.

- **Modo Edificio:** Pulsadores de 0 a 9 para introducir el código de llamada a la vivienda y el pulsador ☎ para realizar la llamada.
  - **Modo Chalet:** Para realizar la llamada al chalet presione el pulsador ☎.
  - **Control de accesos:** El propietario de la vivienda/chalet podrá activar la apertura de la puerta o la salida auxiliar introduciendo un código de acceso mediante los pulsadores de 0 a 9 y a continuación presionando el pulsador 🗝.
- (Ver páginas 7 y 9 para habilitar un código (s) de acceso).

E. Iluminación para visión nocturna.

F. Cámara color.

G. Orificio micrófono

H. Tornillo de fijación a la visera.

I. Anclajes de fijación a la visera (x3)

J. Etiqueta de producto.

K. Etiqueta descripción bornes.

L. Puntos de fijación de la junta pasa cables (estanqueidad).

M. Jumper JP1.

N. Terminales de instalación.

O. Uso interno Golmar.

**PLACA SOUL**

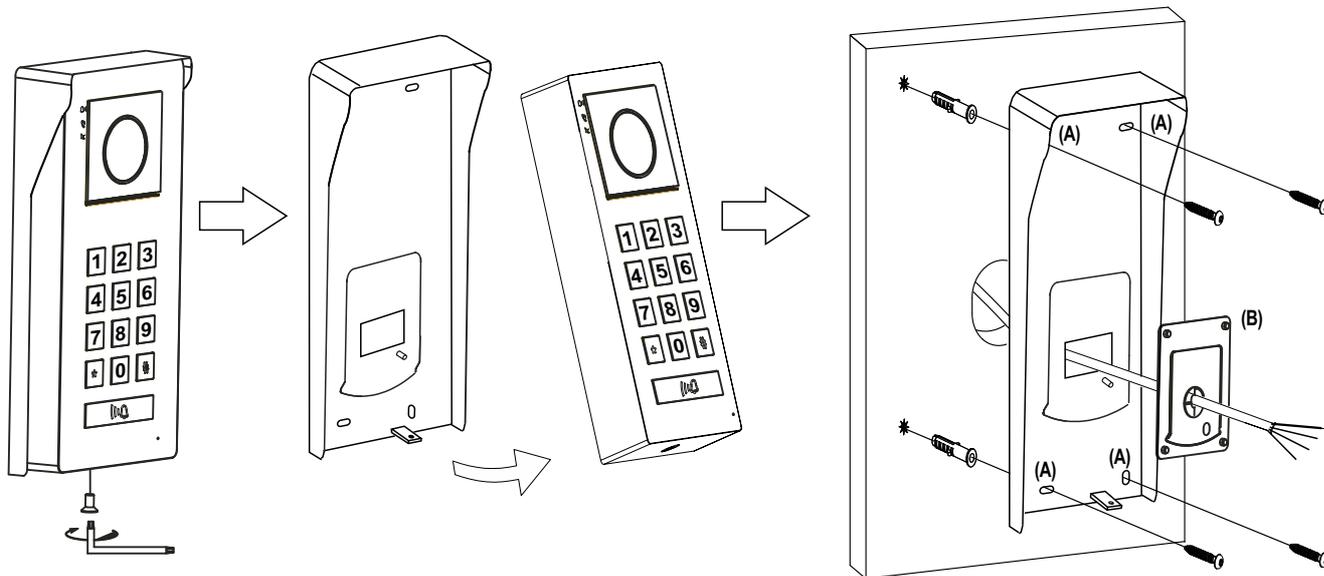
**Instalación**

La placa ha sido diseñada para soportar las diversas condiciones ambientales. Sin embargo, recomendamos tomar precauciones adicionales para prolongar la vida de la misma, como su emplazamiento en un lugar protegido.

Para obtener una óptima calidad de imagen, evite contraluces provocados por fuentes de luz (sol, farolas, ...).

Para una correcta instalación: (ubique la parte superior de la placa a una altura de 1,65m.).

1. Retire la placa de la visera aflojando el tornillo de la parte inferior con la llave que se adjunta.
2. Presente la visera la pared, colocando la parte superior a 1,65m.
3. Realice tres agujeros de 6mm en los puntos indicados (A), tal como indica el dibujo. Coloque los tacos suministrados y fije la placa a la pared mediante los tornillos suministrados.
4. Pase los cables de instalación a través de la junta pasacables (estanqueidad).
5. Conecte los cables a los terminales extraíbles de la placa siguiendo las indicaciones de los esquemas.
6. Antes de volver a colocar y cerrar la placa, realice los ajustes: (programación de códigos de acceso, ajuste del nivel de audio, ...). Asegúrese de que la junta pasacables (estanqueidad) de la placa está bien colocada, punto indicado (B), tal como indica el dibujo.



**Terminales de instalación y puente JP1**

Para una instalación más cómoda, los terminales de instalación son extraíbles y se suministran en una bolsa separada. Una vez cableados los terminales, colóquelos en su posición.

1	2	3	JUMPER	COM	NO/NC	GND	CCTV	AP-	AP+	CV+	CV-	BUS	BUS
			NO/NC/NC	JP1									

**BUS, BUS:** bus de comunicaciones (sin polaridad).

**CV-, CV+:** salida para abrepuertas 12Vc.c. (máximo 270mA).

**AP+, AP-:** conexión pulsador de activación remota. **Nota:** Para un correcto funcionamiento debe estar el monitor con la dirección 1 conectado en el Bus

**GND, CCTV:** entrada para cámara analógica exterior.

**COM, NO/NC:** salida de relé libre de potencial (máximo 6A/24V).

**El puente JP1:** permite seleccionar la salida del relé libre de potencial como normalmente abierto (NO) o normalmente cerrado (NC).

(1)  El puente insertado entre 1 y 2, ajusta la salida del relé como normalmente abierto (NO).

 El puente insertado entre 2 y 3, ajusta la salida del relé como normalmente cerrado (NC).

(1) Valor de fábrica.

PROGRAMACIÓN DE LA PLACA SOUL/ACCESS

Estructura y secuencia de programación de las funciones de la placa

La programación de las funciones de la placa se realiza mediante la entrada del código principal, código de configuración o función a programar, seguida del parámetro.

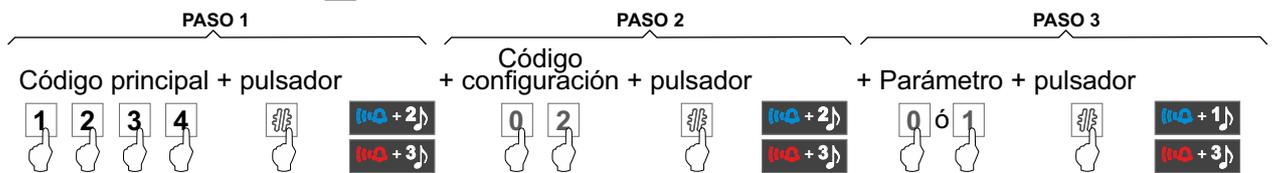
La secuencia de programación es la siguiente: Ejemplo "Leds de pulsadores teclado se ilumina por la noche"

**Paso 1, introducir el código principal:** "1234" (valor de fábrica) y confirme con el pulsador  , el led del pulsador  se iluminará color azul y la placa emitirá 2 tonos de confirmación (ir al paso 2). Si el código introducido es incorrecto, el led del pulsador  se iluminará color rojo y la placa emitirá 3 tonos cortos (introduzca el código correcto).

**Paso 2, introducir el código de configuración:** "02" y confirme con el pulsador  , el led del pulsador  se iluminará color azul y la placa emitirá 2 tonos de confirmación (ir al paso 3). Si el código introducido es incorrecto, el led del pulsador  se iluminará color rojo y la placa emitirá 3 tonos cortos (vuelva al paso 1).

**Paso 3, introducir el parámetro:** "0" ó "1" y confirme con el pulsador  , el led del pulsador  se iluminará color blanco y la placa emitirá 1 tono de confirmación. Si el código introducido es incorrecto, el led del pulsador  se iluminará color rojo y la placa emitirá 3 tonos cortos (vuelva al paso 1).

Nota: Si en 10 seg. no se pulsa ninguna tecla la placa emitirá dos tonos cortos de error y se deberá volver al paso 1. Si se pulsa el pulsador  en cualquiera de los 3 pasos, se cancela la secuencia de programación.



Programación de las funciones de la placa

La placa viene programado con valores de fábrica (ver página 7 a 9) a excepción de los códigos de acceso al edificio / chalet sin necesidad de llamar a la vivienda, que por seguridad vienen vacios. Para un funcionamiento del sistema adaptado a sus necesidades, compruebe todos los valores de las funciones ya configuradas. La programación de las funciones no tiene que realizarse en el orden en la que se presenta.

**Importante:** La programación de las funciones de configuración deben realizarse con la placa en reposo.

**Función 1, valores por defecto:** La siguiente secuencia de programación restaura la placa a los valores de fábrica.

**Nota:** Los códigos de acceso habilitados se deshabilitan.

No restaura el código principal, para restaurar el código principal es necesario aplicar un código especial (8000: restaura las placas con dirección 1 a 4 / 8001: restaura la placa 1/ 8002: restaura la placa 2/ 8003: restaura la placa 3 y 8004: restaura la placa 4) ver páginas 23 a 24.



**Función 2, Cambiar código principal:** La siguiente secuencia de programación permite cambiar el código principal (1234 "por defecto") por otro diferente al configurado de fábrica y con una longitud del código entre 4 y 12 dígitos.



**Función 3, Leds pulsadores teclado iluminados por la noche:** La siguiente secuencia de programación permite que el teclado esté o no iluminado durante la noche (parámetros: 0: Iluminado "por defecto" / 1: apagado).



Viene de la página anterior.

**PROGRAMACIÓN DE LA PLACA SOUL/ACCESS**

**Programación de las funciones de la placa**

**Función 4. Tiempo activación salida relé auxiliar:** La siguiente secuencia de programación permite ajustar el tiempo de activación (3 segundos “por defecto”) de la salida relé auxiliar (parámetros: 1:0,5 seg / 2: 1 seg /...../ 20: 10 seg).



**Función 5. Tiempo activación salida abrepuertas:** La siguiente secuencia de programación permite ajustar el tiempo de activación (3 segundos “por defecto”) de la salida abrepuertas (parámetros: 1:0,5 seg / 2: 1 seg /...../ 20: 10 seg).



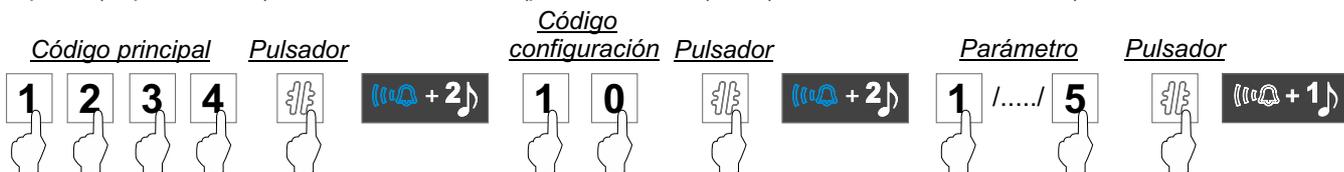
**Función 6. Pulsador exterior “AP” de activación remota:** La siguiente secuencia de programación permite seleccionar que salida activará el pulsador exterior “AP” (parámetros: 0: abrepuertas “por defecto” / 1: relé auxiliar / 2: ambos).



**Función 7. Pulsador exterior “AP” retardo de activación remota:** La siguiente secuencia de programación permite ajustar el tiempo de retardo activación (2 seg. “por defecto”) del pulsador exterior “AP” (parámetros: 1:0,5 seg / 2: 1 seg /...../ 20: 10 seg).

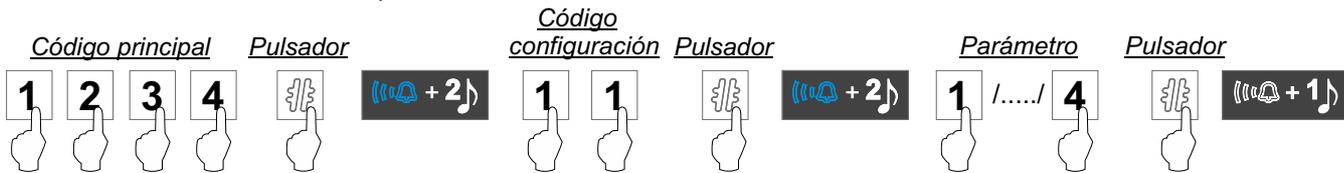


**Función 8. Volumen altavoz placa:** La siguiente secuencia de programación permite ajustar el volumen del altavoz en la placa (3 “por defecto”) de mínimo a máximo (parámetros: de (1 a 5) 1: mínimo /...../ 5: máximo).



**Función 9. Dirección de la placa:** La siguiente secuencia de programación permite asignar una dirección a la placa (parámetros: de (1 a 4) 1: dirección 1 “por defecto” / 2: dirección 2 / 3: dirección3 / 4: dirección 4).

**Nota:** Las direcciones de las placas deben ser consecutivas.



**Función 10. Modo edificio / chalet:** La siguiente secuencia de programación permite seleccionar el uso de la placa en chalet o en edificio (parámetros: 0: chalet / 1:edificio “por defecto”).



Continúa

Viene de la página anterior.

**PROGRAMACIÓN DE LA PLACA SOUL/ACCESS**

**Programación de las funciones de la placa**

**Función 11. Tonos de confirmación en la placa:** La siguiente secuencia de programación permite activar / desactivar los tonos de llamada realizada, puerta abierta o canal ocupado en la placa (parámetros: 0: activado “por defecto” / 1:desactivado).



**Función 12. Habilitar códigos de accesos para apertura de la puerta:** La siguiente secuencia de programación permite habilitar hasta 20 códigos de acceso distintos para activar el abrepuertas introduciendo el código de acceso habilitado (con una longitud del código entre 4 y 12 dígitos) mediante el teclado de la placa y confirmando con el pulsador

Para habilitar un código o códigos de acceso se dispone de 20 “códigos de configuración” (del 16 al 35), un “código de configuración” para cada uno de los 20 códigos de acceso posibles e inserte en el campo “Parámetro” un código con una longitud entre 4 y 12 dígitos.



**Función 13. Habilitar códigos de accesos para activar la salida auxiliar:** La siguiente secuencia de programación permite habilitar hasta 20 códigos de acceso distintos para activar la salida auxiliar introduciendo el código de acceso habilitado (con una longitud del código entre 4 y 12 dígitos) mediante el teclado de la placa y confirmando con el pulsador

Para habilitar un código o códigos de acceso se dispone de 20 “códigos de configuración” (del 36 al 55), un “código de configuración” para cada uno de los 20 códigos de acceso posibles e inserte en el campo “Parámetro” un código con una longitud entre 4 y 12 dígitos.



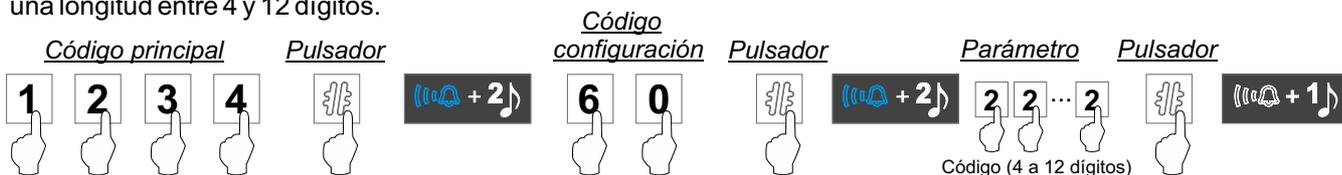
**Función 14. Habilitar códigos de accesos “visita” para apertura de la puerta:** La siguiente secuencia de programación permite habilitar hasta 4 códigos de acceso de “visita” distintos para activar el abrepuertas introduciendo el código de acceso habilitado (con una longitud del código entre 4 y 12 dígitos) mediante el teclado de la placa y confirmando con el pulsador

**Nota:** Una vez se ha utilizado el código, este se deshabilita a los 60 segundos. Para habilitar un código o códigos de acceso se dispone de 4 “códigos de configuración” (del 56 al 59), un “código de configuración” para cada uno de los 4 códigos de acceso posibles e inserte en el campo “Parámetro” un código con una longitud entre 4 y 12 dígitos.



**Función 15. Habilitar códigos de accesos “visita” para activar la salida auxiliar:** La siguiente secuencia de programación permite habilitar hasta 4 códigos de acceso distintos para activar la salida auxiliar introduciendo el código de acceso habilitado (con una longitud del código entre 4 y 12 dígitos) mediante el teclado de la placa y confirmando con el pulsador

**Nota:** Una vez se ha utilizado el código, este se deshabilita a los 60 segundos. Para habilitar un código o códigos de acceso se dispone de 4 “códigos de configuración” (del 60 al 63), un “código de configuración” para cada uno de los 4 códigos de acceso posibles e inserte en el campo “Parámetro” un código con una longitud entre 4 y 12 dígitos.



ESQUEMAS DE INSTALACIÓN (CHALET)

Secciones y distancias

- Una vivienda.
- El número máximo de monitores en la vivienda es 4.
- El número máximo de monitores en cascada es 4.
- El número máximo de placas de acceso es 4.

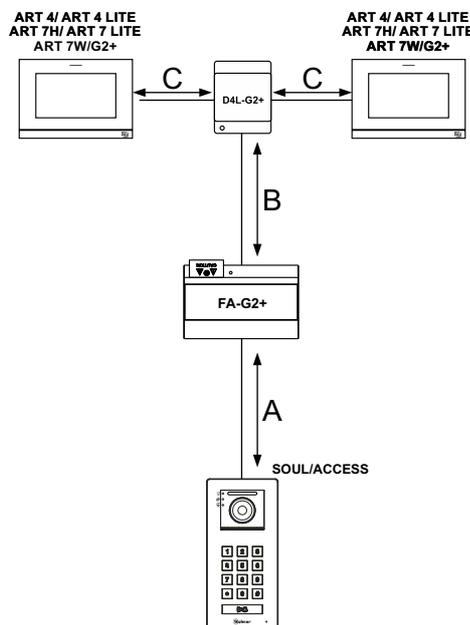
**Importante:** Más de 2 placas de acceso, necesario multiplexor DPM-G2+ y debe conectarse abrepuertas de alterna en las placas 3 y 4 (en lugar de abrepuertas de continua) con un módulo de relé SAR-12/24 y un transformador TF-104, (ver pág. 18).

**Recuerde:** Configurar la placa en “modo chalet” (ver páginas 7-9).

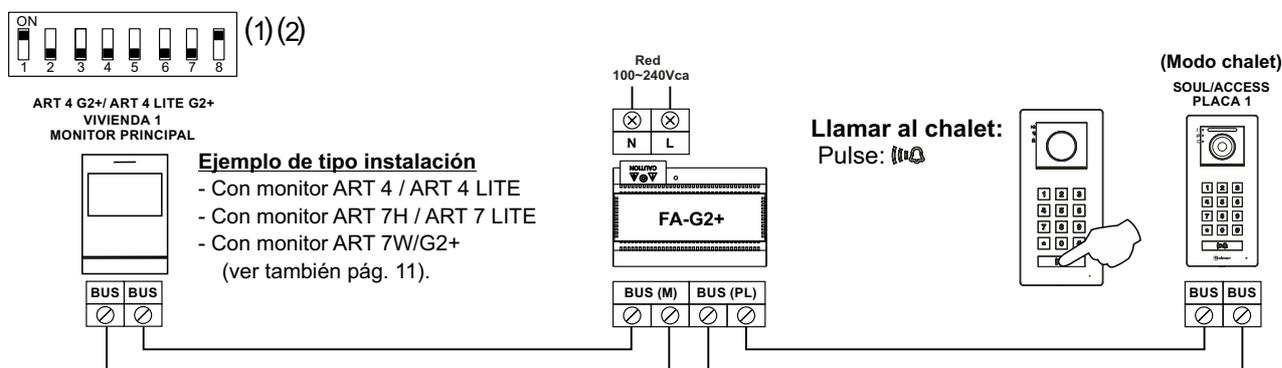
Tipo de cable	A	B	C
2 x 0,75mm <sup>2</sup> (AWG18)	30 m	30 m	15 m
CAT5 (*)	60 m	60 m	30 m
RAP-GTWIN/HF	80 m	150 m	30 m

- A. Distancia entre el alimentador y la placa más lejana.
- B. Distancia entre el alimentador y el monitor (o distribuidor) más lejano.
- C. Distancia entre un distribuidor y el monitor más lejano conectado a una de sus salidas.

(\*) Utilizar dos pares trenzados para cada línea de bus.



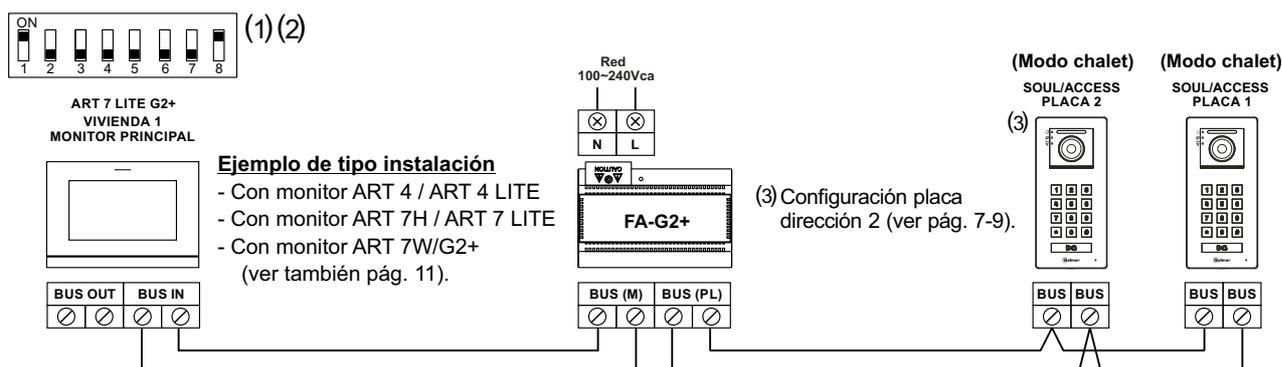
Una vivienda con una placa de acceso y un monitor



(1) Para la descripción de funcionamiento y configuración del monitor, ver el manual correspondiente.

(2) Nota: El monitor está configurado de fábrica como **principal**.

Una vivienda con dos placas de acceso y un monitor

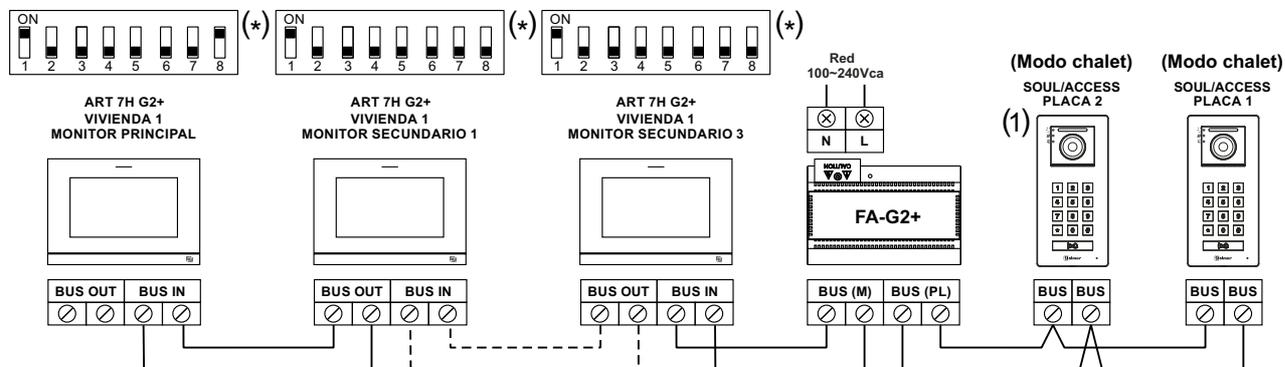


(1) Para la descripción de funcionamiento y configuración del monitor, ver el manual correspondiente.

(2) Nota: El monitor está configurado de fábrica como **principal**.

ESQUEMAS DE INSTALACIÓN (CHALET)

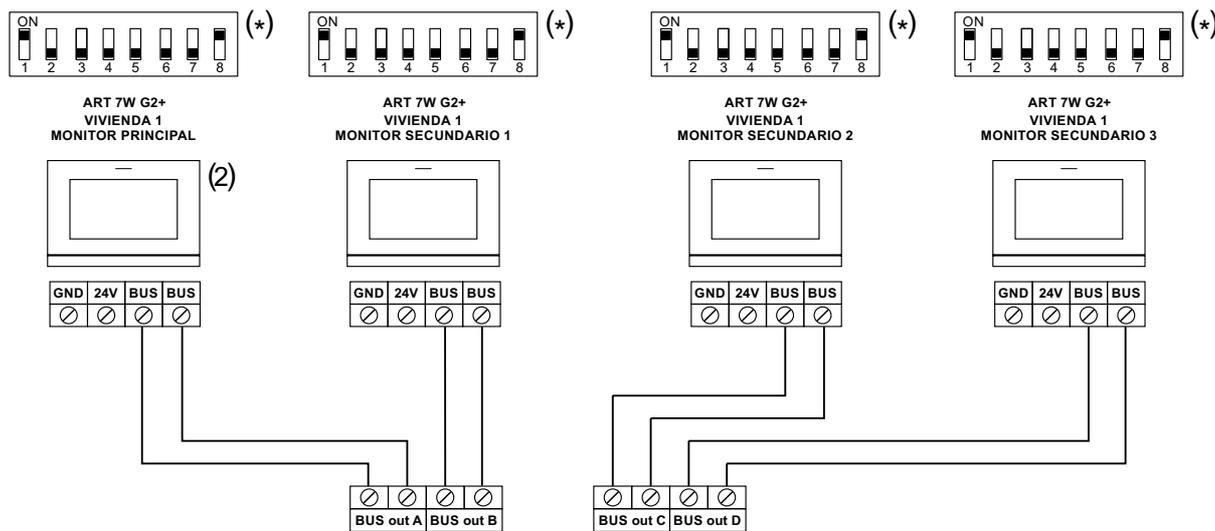
Una vivienda con hasta dos placas de acceso y hasta cuatro monitores en cascada



Ejemplo de tipo instalación

- Con monitores ART 4 G2+ / ART 4 G2+ LITE. / ART 7H G2+ / ART 7 G2+ LITE / con ART 7W/G2+ (ver tipo instalación de abajo).

Una vivienda con hasta dos placas de acceso y hasta cuatro monitores en distribución



Ejemplo de tipo instalación

- Con monitores ART 4 G2+ / ART 4 G2+ LITE.
- Con monitores ART 7H G2+ / ART 7 G2+ LITE.
- Con monitores ART 7W/G2+.

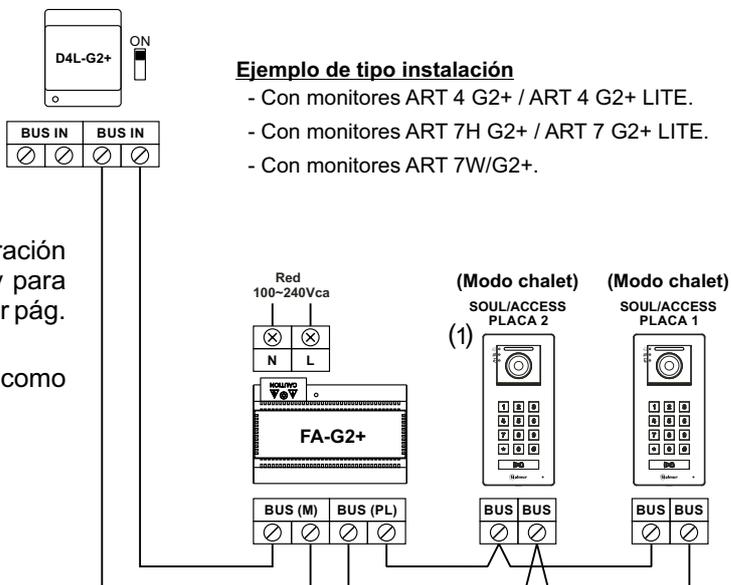
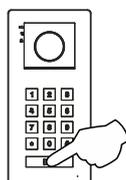
(1) Configuración dirección placa 2 (ver pág. 7-9).

(2) Monitor ART 7W/G2+ con el WiFi activado (sólo el monitor principal de la vivienda).

(\*) Para la descripción de funcionamiento, configuración del monitor (ver el manual correspondiente) y para definir si el monitor es principal/ secundario, (ver pág. 21 a 24).

**Nota:** El monitor está configurado de fábrica como principal.

Llamar al chalet:  
Pulse:



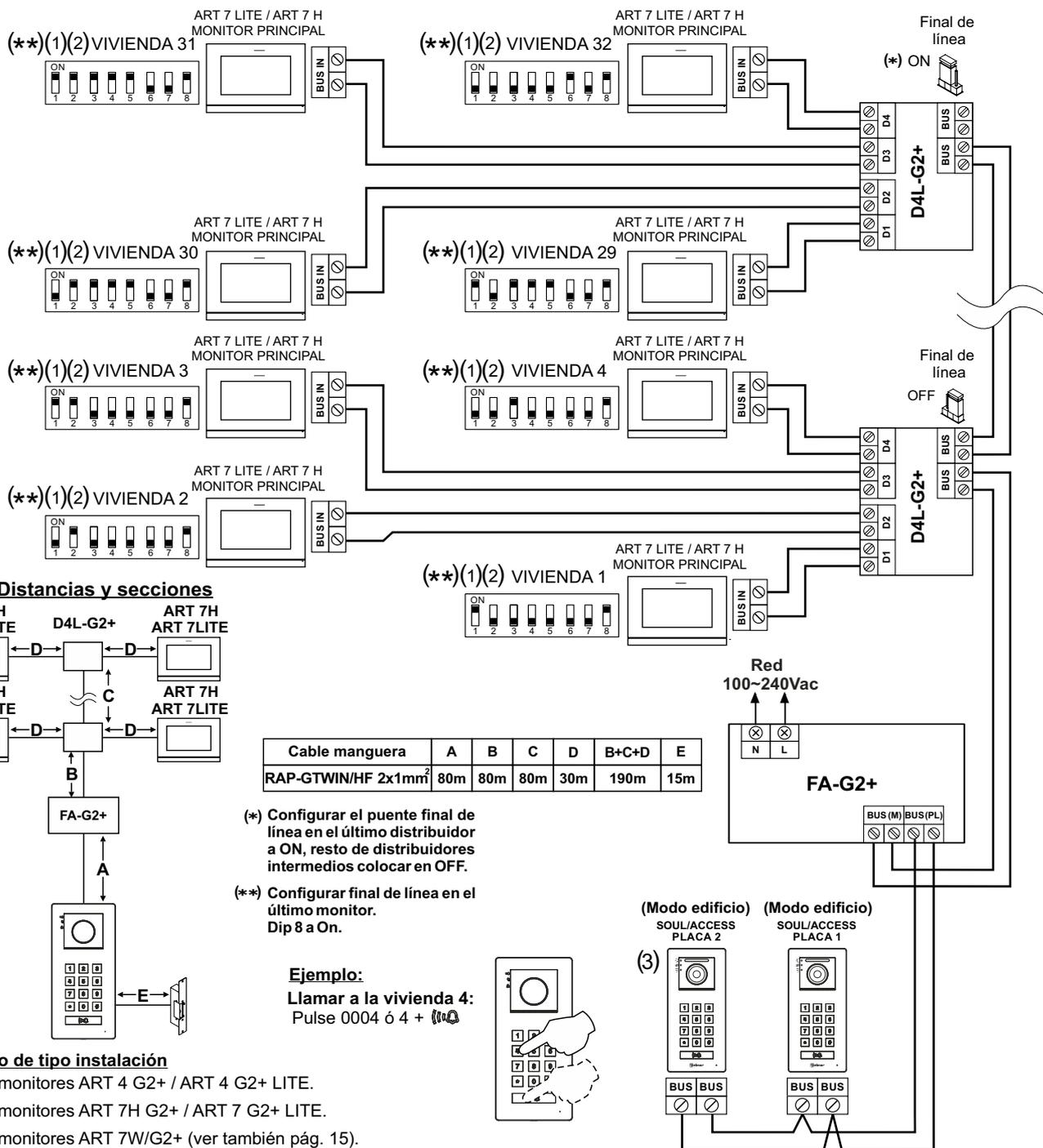
ESQUEMAS DE INSTALACIÓN (EDIFICIO)

Secciones y distancias

- Hasta 32 viviendas/ monitores (ART 4 /ART 4 LITE /ART 7H /ART 7 LITE & ART 7W) por instalación.
- Hasta 32 monitores/terminales de audio y viviendas en instalaciones mixtas (monitores/ terminales de audio).
- Hasta 128 terminales de audio / viviendas por instalación (instalación solo audio).
- El número máximo de monitores por vivienda es 4.
- El número máximo de monitores en cascada es 12.
- El número máximo de placas de acceso es 4.

**Importante:** Más de 2 placas de acceso, necesario multiplexor DPM-G2+ y debe conectarse abrepuertas de alterna en las placas 3 y 4 (en lugar de abrepuertas de continua) con un módulo de relé SAR-12/24 y un transformador TF-104, (ver página 18).

32 viviendas con 2 placas de acceso y hasta 32 monitores con 8 distribuidores D4L-G2+



Ejemplo de tipo instalación

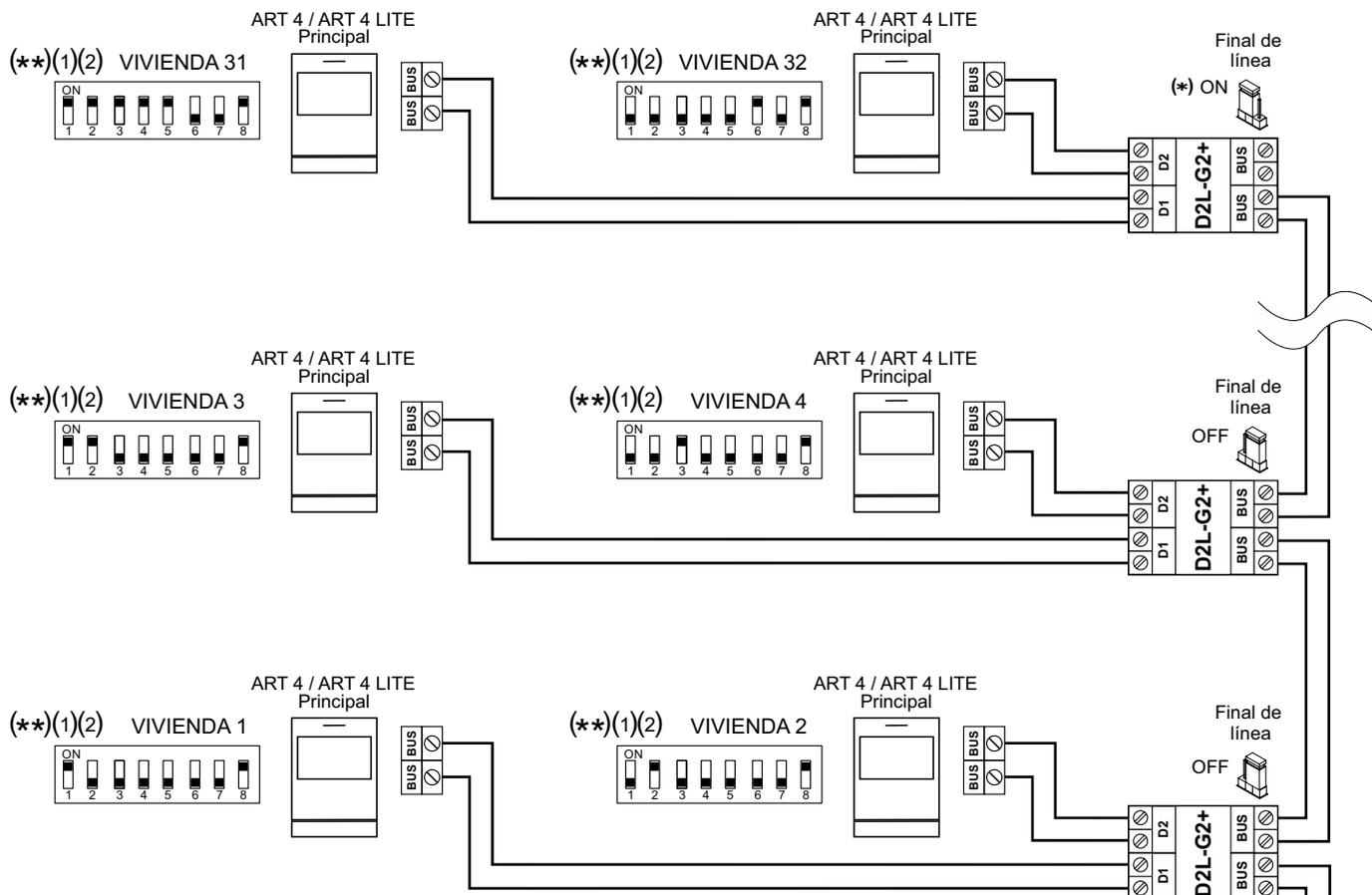
- Con monitores ART 4 G2+ / ART 4 G2+ LITE.
- Con monitores ART 7H G2+ / ART 7 G2+ LITE.
- Con monitores ART 7W/G2+ (ver también pág. 15).

Importante:

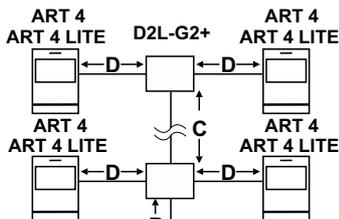
- (1) Para la descripción de funcionamiento y configuración del monitor (ver el manual correspondiente)
- (2) El monitor está configurado de fábrica como **principal**, vivienda con más de 1 monitor, (ver pág. 21-24 para definir como secundario).
- (3) Para configurar la dirección placa 2, (ver página 7 a 9).

ESQUEMAS DE INSTALACIÓN (EDIFICIO)

32 viviendas con 2 placas de acceso y hasta 32 monitores con 16 distribuidores D2L-G2+



Distancias y Secciones:

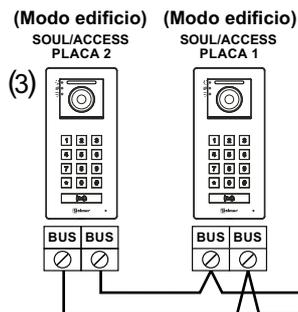
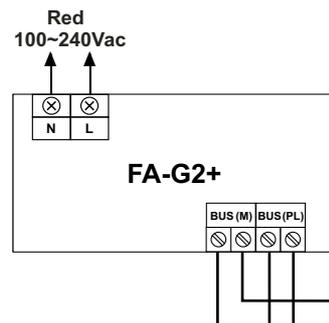
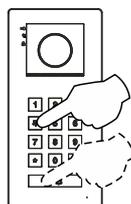


Cable manguera	A	B	C	D	B+C+D	E
RAP-GTWIN/HF 2x1mm <sup>2</sup>	80m	80m	80m	30m	190m	15m

(\*) Configurar el puente final de línea en el último distribuidor a ON, resto de distribuidores intermedios colocar en OFF.

(\*\*) Configurar final de línea en el último monitor. Dip 8 a On.

**Ejemplo:**  
Llamar a la vivienda 4:  
Pulse 0004 ó 4 +



**Ejemplo de tipo instalación**

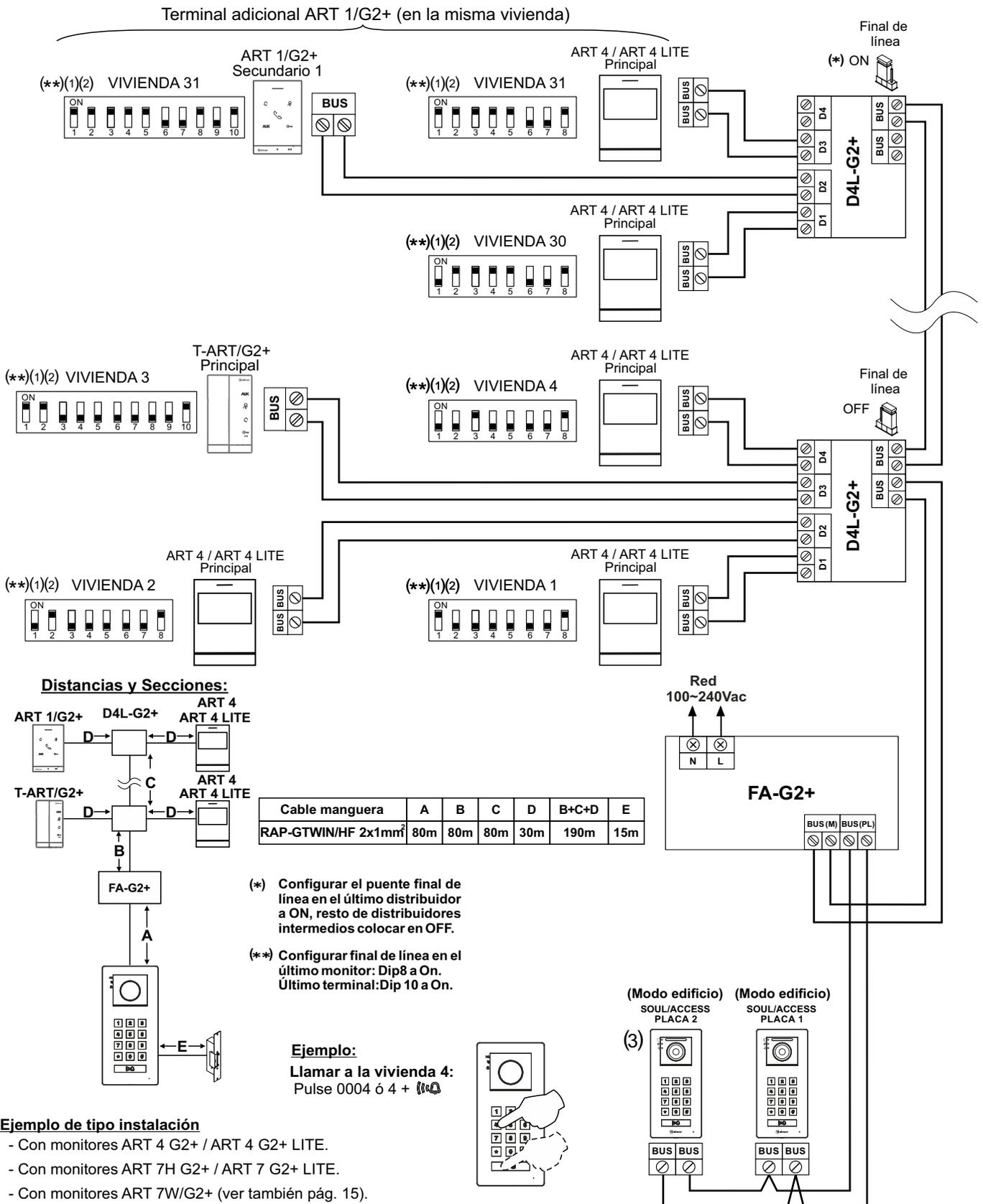
- Con monitores ART 4 G2+ / ART 4 G2+ LITE.
- Con monitores ART 7H G2+ / ART 7 G2+ LITE.
- Con monitores ART 7W/G2+ (ver también pág. 15).

**Importante:**

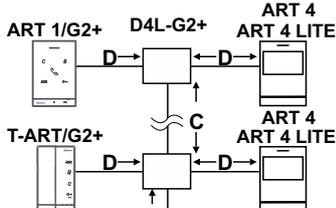
- (1) Para la descripción de funcionamiento y configuración del monitor (ver el manual correspondiente)
- (2) El monitor está configurado de fábrica como **principal**, vivienda con más de 1 monitor, (ver pág. 21-24 para definir como secundario).
- (3) Para configurar la dirección placa 2, (ver página 7 a 9).

ESQUEMAS DE INSTALACIÓN (EDIFICIO)

32 monitores/terminales con 31 viviendas y un terminal adicional en una vivienda con 8 D4L-G2+



**Distancias y Secciones:**



Cable manguera	A	B	C	D	B+C+D	E
RAP-GTWIN/HF 2x1mm <sup>2</sup>	80m	80m	80m	30m	190m	15m

(\*) Configurar el puente final de línea en el último distribuidor a ON, resto de distribuidores intermedios colocar en OFF.

(\*\*) Configurar final de línea en el último monitor: Dip8 a On. Último terminal: Dip 10 a On.

**Ejemplo:**  
 Llamar a la vivienda 4:  
 Pulse 0004 ó 4 +

**Ejemplo de tipo instalación**

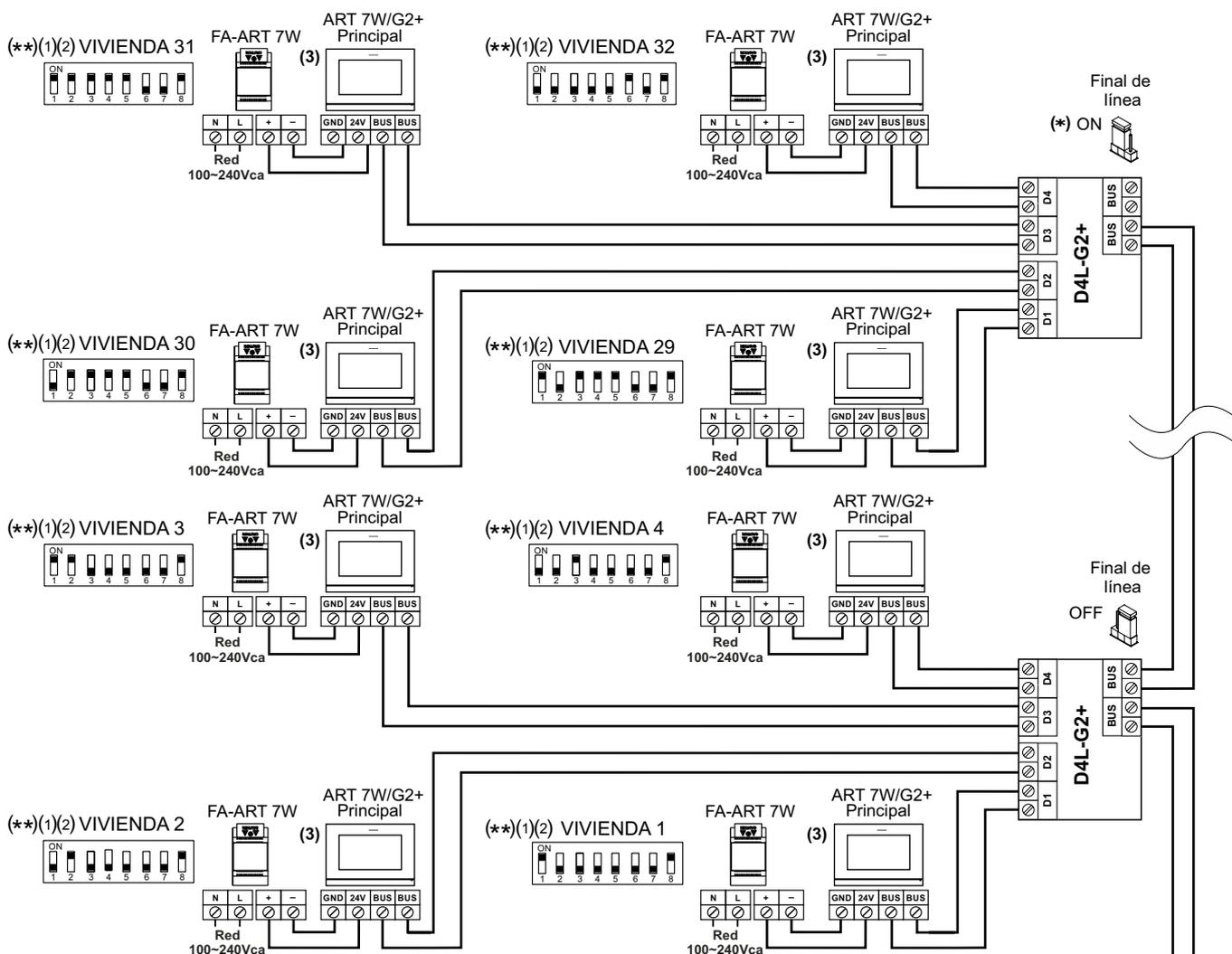
- Con monitores ART 4 G2+ / ART 4 G2+ LITE.
- Con monitores ART 7H G2+ / ART 7 G2+ LITE.
- Con monitores ART 7W/G2+ (ver también pág. 15).

**Importante:**

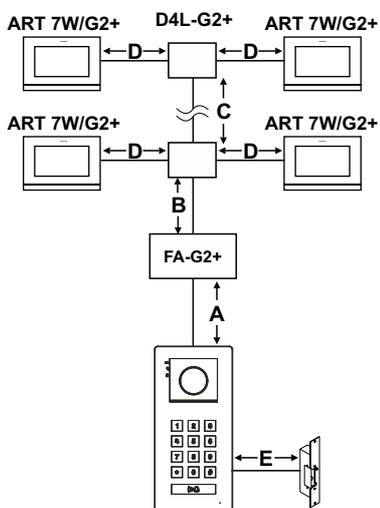
- (1) Para la descripción de funcionamiento y configuración del monitor/ terminal (ver el manual correspondiente)
- (2) El monitor está configurado de fábrica como **principal**, vivienda con más de 1 monitor, (ver pág. 21-24 para definir como secundario). El terminal está configurado de fábrica como **principal**, para definir el terminal como secundario 1 (tal como indica el esquema Dip 8 y Dip9).
- (3) Para configurar la dirección placa 2, (ver página 7 a 9).

ESQUEMAS DE INSTALACIÓN (EDIFICIO)

32 viviendas con 2 placas de acceso y hasta 32 monitores ART 7W con 8 distribuidores D4L-G2+



**Distancias y Secciones:**

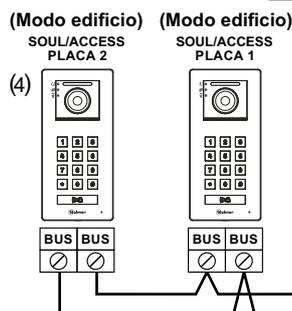
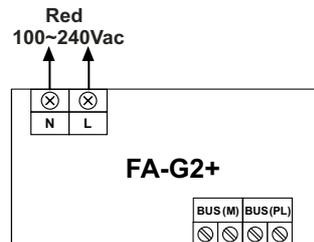
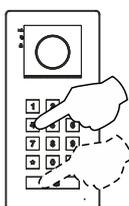


Cable manguera	A	B	C	D	B+C+D	E
RAP-GTWIN/HF 2x1mm <sup>2</sup>	80m	80m	80m	30m	190m	15m

(\*) Configurar el puente final de línea en el último distribuidor a ON, resto de distribuidores intermedios colocar en OFF.

(\*\*) Configurar final de línea en el último monitor. Dip 8 a On.

**Ejemplo:**  
 Llamar a la vivienda 4:  
 Pulse 0004 ó 4 +



**Importante:**

- (1) Para la descripción de funcionamiento y configuración del monitor (ver el manual correspondiente)
- (2) El monitor está configurado de fábrica como **principal**, vivienda con más de 1 monitor, (ver pág. 21-24 para definir como secundario).
- (3) El monitor ART 7W/G2+ con el WiFi activado (sólo el monitor principal de cada vivienda) requiere el alimentador FA-ART 7W.
- (4) Para configurar la dirección placa 2, (ver página 7 a 9).

ESQUEMAS DE INSTALACIÓN (EDIFICIO)

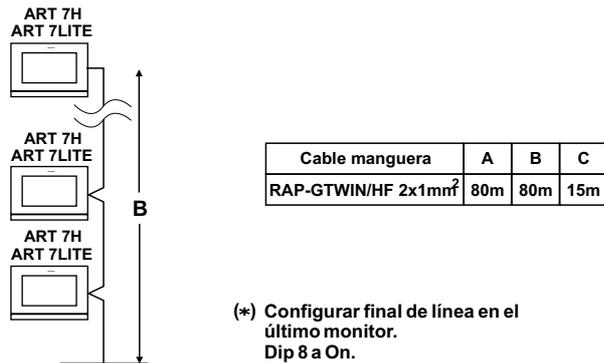
12 viviendas con 2 placas de acceso y hasta 12 monitores en IN-OUT sin distribuidores

**IMPORTANTE:** Hasta 12 monitores en IN-OUT sin distribuidores, por instalación (edificio).

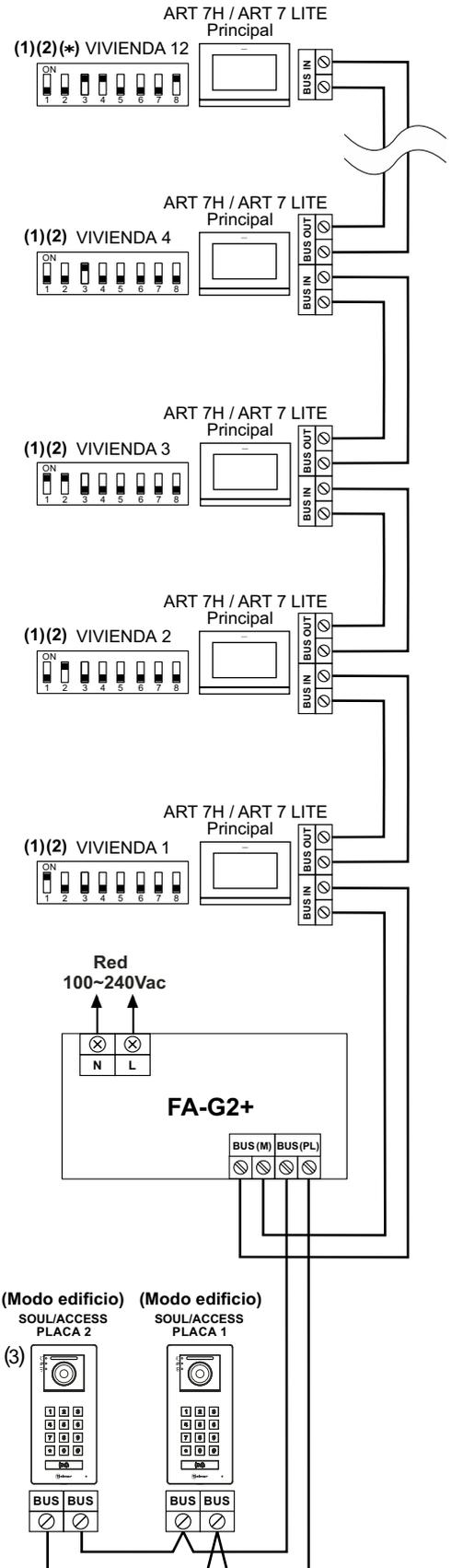
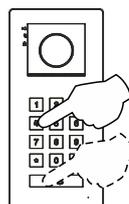
**Ejemplo de tipo instalación**

- Con monitores ART 4 G2+ / ART 4 G2+ LITE.
- Con monitores ART 7H G2+ / ART 7 G2+ LITE.
- Con monitores ART 7W/G2+ (ver también pág. 15).

**Distancias y Secciones:**



**Ejemplo:**  
**Llamar a la vivienda 4:**  
 Pulse 0004 ó 4 +

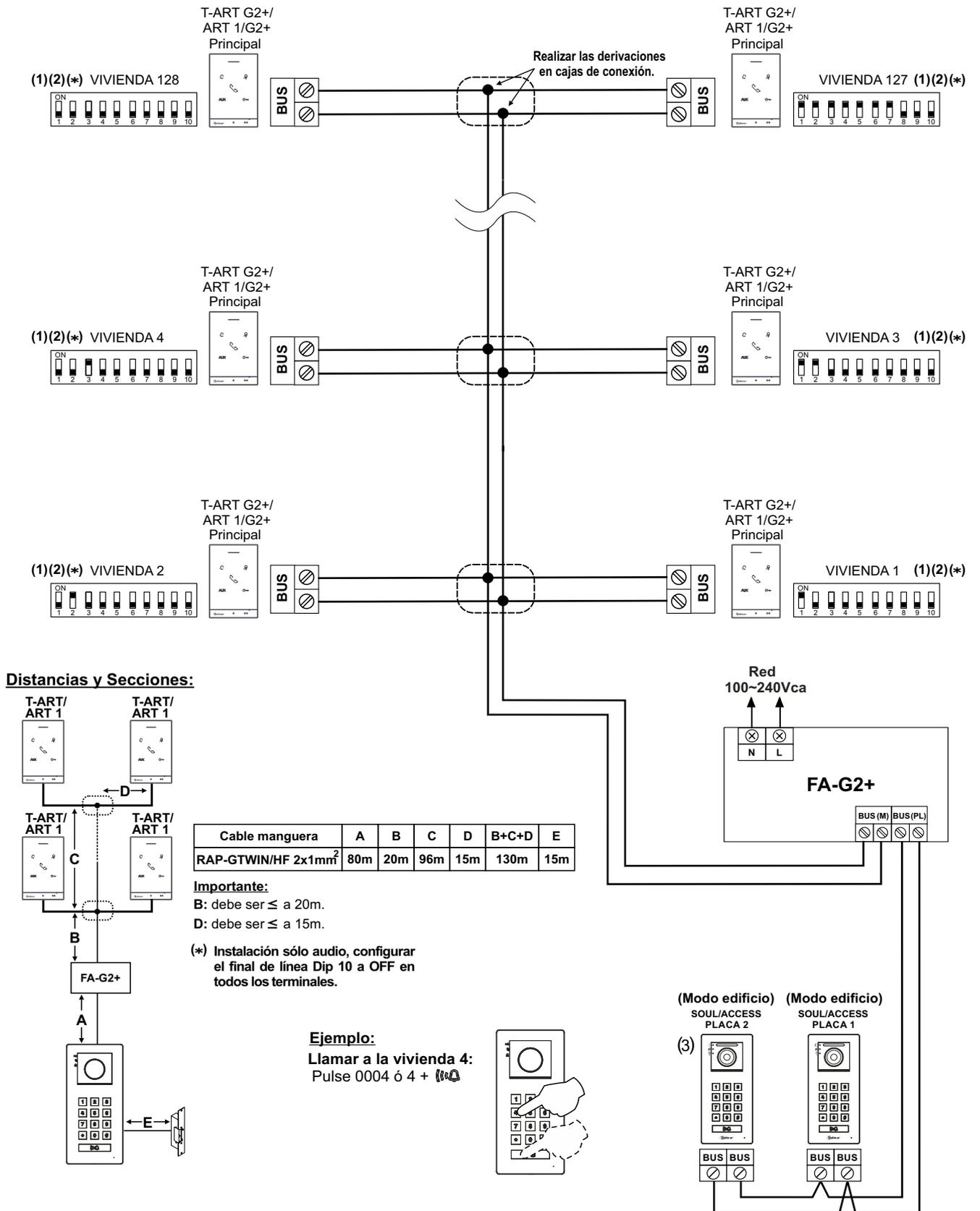


**Importante:**

- (1) Para la descripción de funcionamiento y configuración del monitor (ver el manual correspondiente)
- (2) El monitor está configurado de fábrica como **principal**.
- (3) Para configurar la dirección placa 2, (ver página 7 a 9).

ESQUEMAS DE INSTALACIÓN (EDIFICIO)

Portero electrónico con 2 placas de acceso y hasta 128 terminales de audio / viviendas



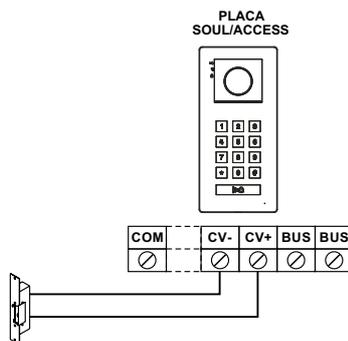
**Importante:**

- (1) Para la descripción de funcionamiento y configuración del terminal ART 1/G2+ ó T-ART/G2+ (ver el manual correspondiente)
- (2) El terminal está configurado de fábrica como **principal**.
- (3) Para configurar la dirección placa 2, (ver página 7 a 9).

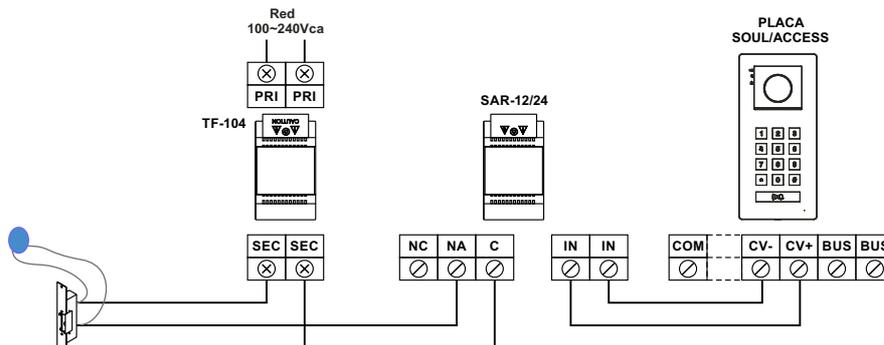
ESQUEMAS DE INSTALACIÓN (CHALET/ EDIFICIO)

Conexión de un abrepuertas

El dibujo muestra la conexión de un abrepuertas de 12Vc.c., con un consumo máximo de 270mA. Se recomienda el uso de los modelos Golmar CV-14/DC, CV-24/DC, CV-14P/UNI o CV-24P/UNI. La activación se realiza mediante el icono  en los monitores y el icono  en los terminales. El tiempo de activación es de 3 segundos siendo posible ajustarlo entre 0,5 y 10 segundos (ver páginas 7 a 9).



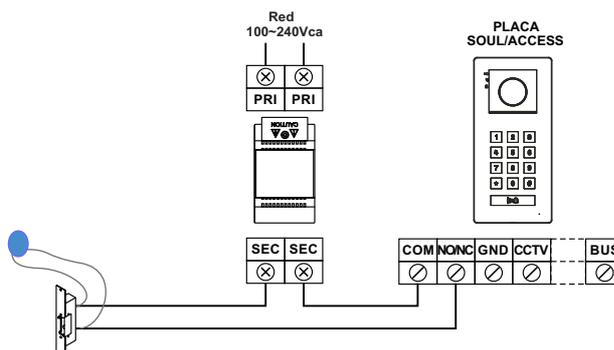
Si el abrepuertas que va a utilizar es de corriente alterna, utilice un relé y un transformador adecuados al consumo, así como el varistor suministrado. El ejemplo muestra un relé Golmar SAR-12/24 y un transformador TF-104 (12Vc.a. / 1,5A).



**Importante:** Instalaciones de más de 2 placas de acceso, debe conectarse el abrepuertas de alterna en las placas 3 y 4 (en lugar de un abrepuertas de continua) con un módulo de relé SAR-12/24 y un transformador TF-104.

Conexión de un dispositivo auxiliar en la salida de relé

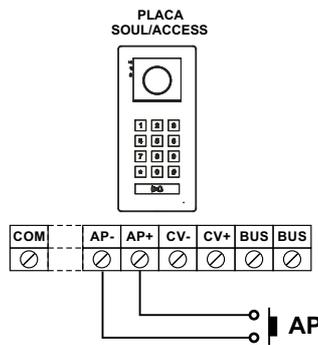
El dibujo muestra, a modo de ejemplo, la conexión de un segundo abrepuertas de corriente alterna. El relé puede conmutar cargas de 6A / 24V. La activación se realiza mediante el icono  en los monitores y el icono  en los terminales. El tiempo de activación es de 3 segundos siendo posible ajustarlo entre 0,5 y 10 seg. (ver pág. 7 a 9).



ESQUEMAS DE INSTALACIÓN (CHALET/ EDIFICIO)

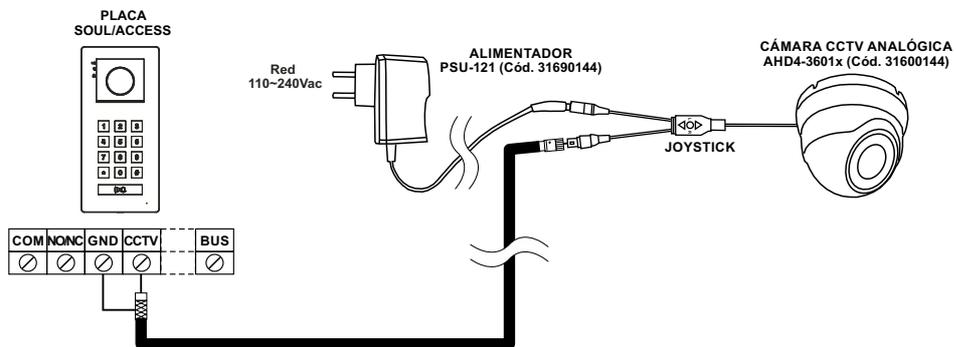
Conexión de un pulsador de salida

El pulsador de salida permite la activación remota del abrepuertas conectado entre los terminales CV- y CV+ (por defecto) o de la salida de relé (ver página 7 a 9). El tiempo de retardo en realizar la activación es de 2 segundos, siendo posible ajustarlo entre 0,5 y 10 segundos (ver página 7 a 9).



Conexión de una cámara externa

Es posible conectar una cámara de CCTV analógica Golmar "AHD4-3601x" a cada una de las placas, pudiendo ser visualizadas (ver página 21 a 22) desde el monitor. La cámara deberá disponer de alimentación local "PSU-121".



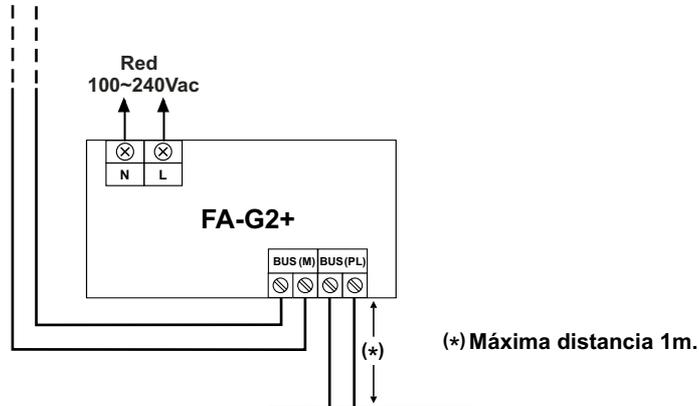
**Importante:** Configure la cámara con señal analógica CVBS, tal como se describe en el manual adjunto de la cámara "AHD4-3601x".

ESQUEMAS DE INSTALACIÓN (CHALET/ EDIFICIO)

**Videoportero:** Al monitor/es del chalet (ver páginas 10 y 11) / a los monitores del edificio (ver página 16).

**Videoportero:** Al distribuidor del chalet (ver página 11) / distribuidores de las plantas edificio (ver páginas 12 a 15).

**Portero electrónico:** A la caja de conexión para derivaciones del edificio (ver página 17)



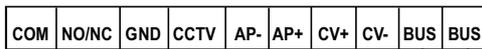
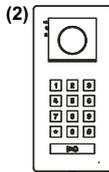
**(1) IMPORTANTE:**

**Instalaciones de más de 2 placas de acceso:**

Debe conectarse abrepuertas de alterna en las placas 3 y 4 (en lugar de abrepuertas de continua) con un módulo de relé SAR-12/24 y un transformador TF-104, (ver página 18).

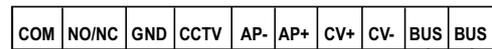
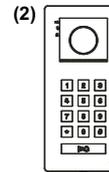
(2) Para configurar la dirección placa 2, 3 y 4 (ver pág. 7 a 9).

**Placa de acceso 4**



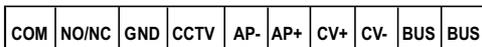
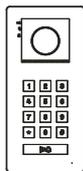
(1)

**Placa de acceso 3**



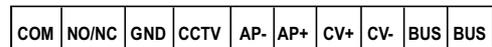
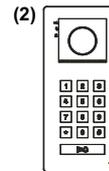
(1)

**Placa de acceso 1**



Abrepuertas  
máx. 12 Vcc/270mA.

**Placa de acceso 2**



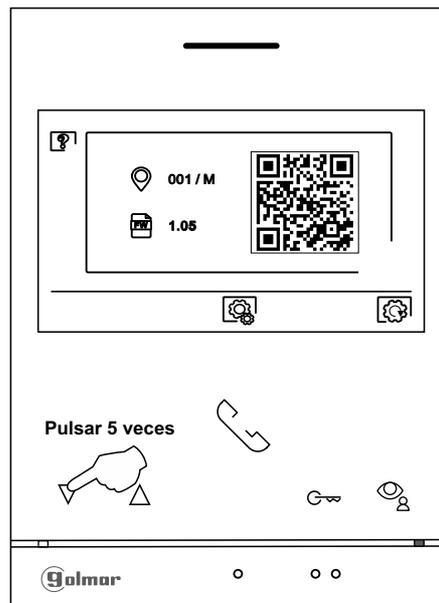
Abrepuertas  
máx. 12 Vcc/270mA.

Viene de la página anterior.

## CÓDIGOS ESPECIALES

La activación de algunas funciones, así como las modificaciones de algunos parámetros de fábrica, pueden llevarse a cabo mediante la introducción de códigos especiales. Para ello se deberá acceder al menú de instalador desde el monitor. Vaya a la pantalla “Acerca de” del menú de ajustes y pulse cinco veces seguidas sobre el pulsador ▽ del monitor, (para más información ver manual del monitor correspondiente).

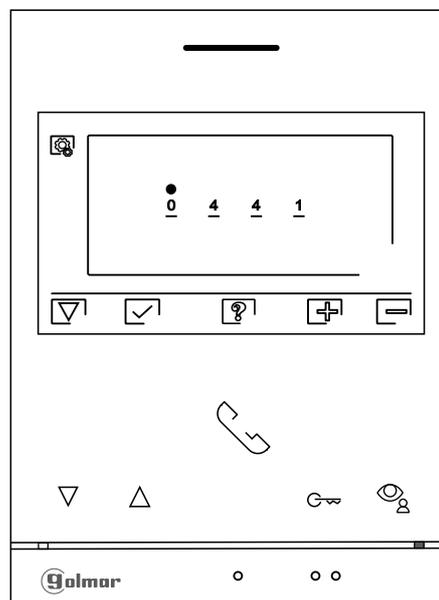
### Pantalla “Acerca de”



A continuación se mostrará la pantalla de “códigos especiales”. Presione el pulsador situado debajo del icono ▽ para seleccionar el campo a modificar, presione los pulsadores situados debajo de los iconos + / = para introducir el código deseado. Una vez introducido el código presione el pulsador situado debajo del icono ✓ para validar. Si el código introducido es válido se mostrará el icono ✓, de lo contrario se mostrará el icono ✗.

Presione el pulsador situado debajo del icono ? para volver a la pantalla “Acerca de”.

### Pantalla de “Códigos especiales”

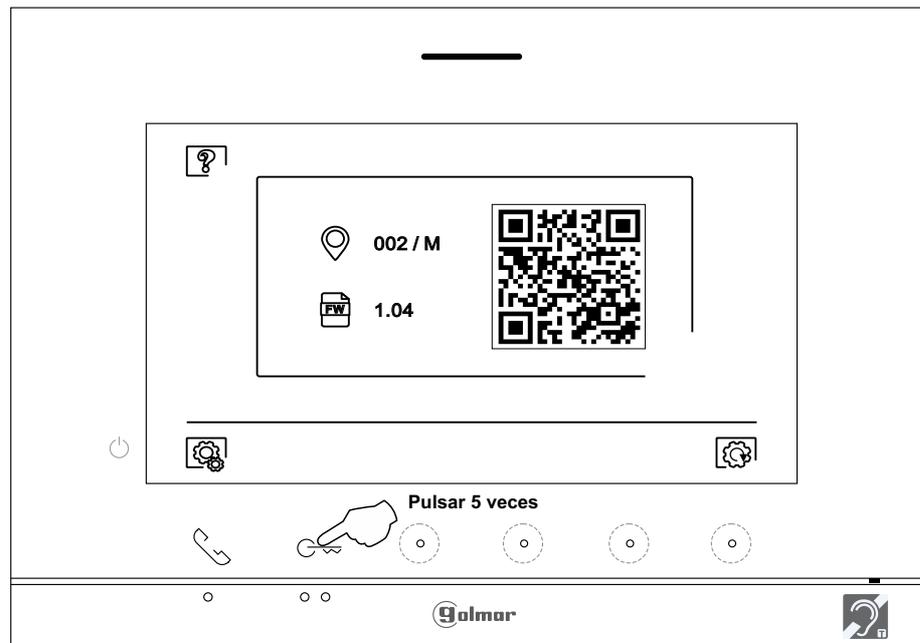


Viene de la página anterior.

## CÓDIGOS ESPECIALES

La activación de algunas funciones, así como las modificaciones de algunos parámetros de fábrica, pueden llevarse a cabo mediante la introducción de códigos especiales. Para ello se deberá acceder al menú de instalador desde el monitor. Vaya a la pantalla "Acerca de" del menú de ajustes y pulse cinco veces seguidas sobre el pulsador situado arriba del punto de orientación ●● para personas invidentes, (para más información ver manual del monitor correspondiente).

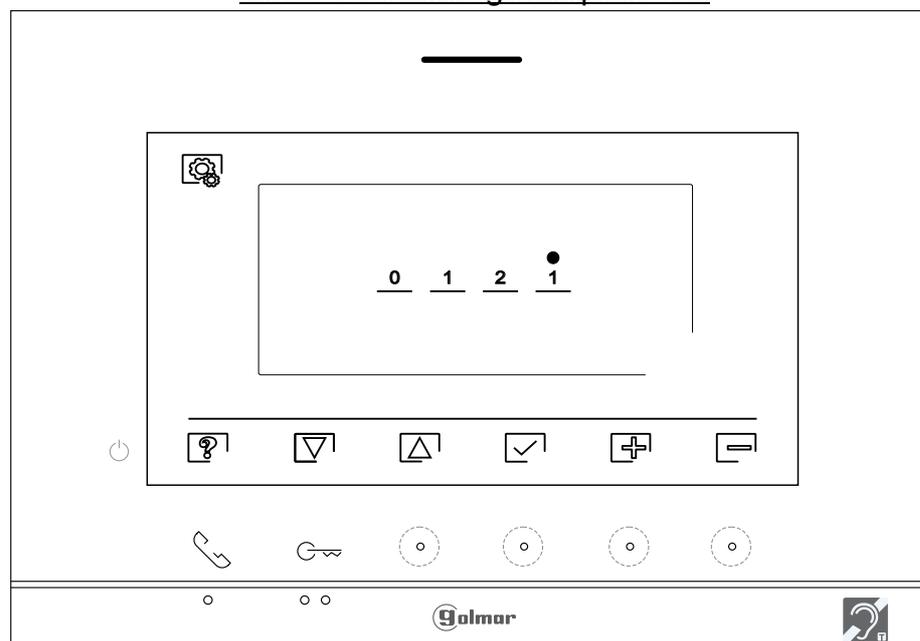
### Pantalla "Acerca de"



A continuación se mostrará la pantalla de "códigos especiales". Presione el pulsador/ pulsador oculto situados debajo de los iconos / para seleccionar el campo a modificar, presione los pulsadores ocultos situados debajo de los iconos / para introducir el código deseado. Una vez introducido el código presione el pulsador oculto situado debajo del icono para validar. Si el código introducido es válido se mostrará el icono ; de lo contrario se mostrará el icono .

Utilice el icono para volver a la pantalla "Acerca de".

### Pantalla de "Códigos especiales"



Viene de la página anterior.

## CÓDIGOS ESPECIALES

La activación de algunas funciones, así como las modificaciones de algunos parámetros de fábrica, pueden llevarse a cabo mediante la introducción de códigos especiales. Para ello se deberá acceder al menú de instalador des del monitor. Vaya a la pantalla “Acerca de” del menú de ajuste y pulse cinco veces seguidas sobre el icono de la parte superior izquierda de la pantalla, apareciendo un teclado para la introducción de códigos, (para más información ver manual del monitor ART 7W).

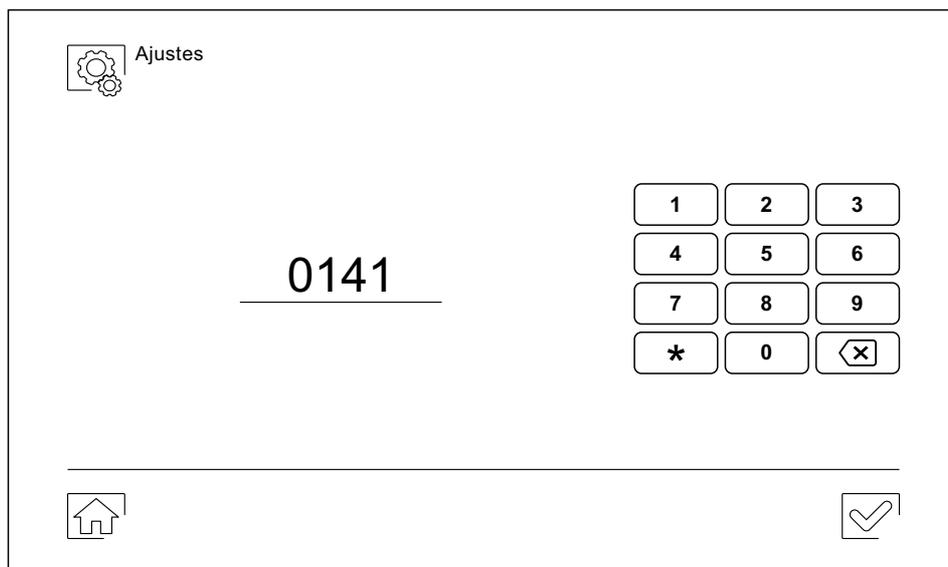
### Pantalla “Acerca de”



A continuación se mostrará la pantalla de “códigos especiales”. Los códigos se deben introducir uno a uno y validados mediante el icono . Si el código introducido es válido se mostrará el mensaje OK; de lo contrario se mostrará el mensaje ERROR.

Utilice el icono para volver a la pantalla “Acerca de”.

### Pantalla de “Códigos especiales”



**Importante:** Nuevo menú de ajustes con monitor ART 7W G2+ con V04 y posterior.

Continúa

Viene de la página anterior.

**Fuentes de vídeo disponibles en un monitor (configurar solo en monitor principal).**

	<u>Visible</u>	<u>No Visible</u>	<u>Valor de fábrica</u>
Placa 1	0111	0110	0111
Placa 2	0121	0120	0120
Placa 3	0131	0130	0130
Placa 4	0151	0150	0150
Cámara 1	0141	0140	0140
Cámara 2	0181	0180	0180
Cámara 3	0171	0170	0170
Cámara 4	0191	0190	0190

**(2)(4)(5)(7) Configurar el monitor como principal, secundario 1, secundario 2 ó secundario 3:**

<u>Principal</u>	<u>Secundario 1</u>	<u>Secundario 2</u>	<u>Secundario 3</u>	<u>Valor de fábrica</u>
0550	0551	0552	0553	0550 (principal)

**Apertura de puerta automática a la recepción de llamada en un monitor (configurar solo en monitor principal).**

<u>Activada</u>	<u>Desactivada</u>	<u>Valor de fábrica</u>
0441	0440	0440

**Activar/ desactivar el "indicador de encendido" y leds de los pulsadores ocultos (Monitores 7").**

<u>Activar</u>	<u>Desactivar</u>	<u>Valor de fábrica</u>
0471	0470	0471 (activado)

**No mostrar la imagen en el monitor al recibir una llamada de la placa cuando el monitor está en modo "no molesten".**

<u>No mostrar</u>	<u>Mostrar</u>	<u>Valor de fábrica</u>
0481	0480	0480 (mostrar imagen)

**(1)(2)(6) Activar/ desactivar la grabación de imágenes en todos los monitores del (chalet / edificio).**

<u>Activar</u>	<u>Desactivar</u>	<u>Valor de fábrica</u>
0531	0530	0531 (activado)

**(1)(2)(3)(5)(6) Habilitar/deshabilitar el icono  del menú principal en todos los monitores del (chalet / edificio).**

<u>Habilitar</u>	<u>Deshabilitar</u>	<u>Valor de fábrica</u>
0541	0540	0541

**(7) Restaura la placa(s) con el código principal al valor de fábrica:"1234".**

<u>Todas las placas</u>	<u>Placa 1</u>	<u>Placa 2</u>	<u>Placa 3</u>	<u>Placa 4</u>
8000	8001	8002	8003	8004

**Leds iluminación para visión nocturna (Placa 1), durante un proceso de llamada o comunicación. (Configurar solo en monitor principal).**

<u>Automático</u>	<u>Siempre ON</u>	<u>Siempre OFF</u>	<u>Valor de fábrica</u>
0450	0451	0452	0450 (automático).

**Leds iluminación para visión nocturna (Placa 2), durante un proceso de llamada o comunicación. (Configurar solo en monitor principal).**

<u>Automático</u>	<u>Siempre ON</u>	<u>Siempre OFF</u>	<u>Valor de fábrica</u>
1450	1451	1452	1450 (automático).

**Leds iluminación para visión nocturna (Placa 3), durante un proceso de llamada o comunicación. (Configurar solo en monitor principal).**

<u>Automático</u>	<u>Siempre ON</u>	<u>Siempre OFF</u>	<u>Valor de fábrica</u>
2450	2451	2452	2450 (automático).

**Leds iluminación para visión nocturna (Placa 4), durante un proceso de llamada o comunicación. (Configurar solo en monitor principal).**

<u>Automático</u>	<u>Siempre ON</u>	<u>Siempre OFF</u>	<u>Valor de fábrica</u>
3450	3451	3452	3450 (automático).

**Configurar tiempo duración luz de 1 a 99 segundos (Relé SAR-G2+). (Configurar solo en monitor principal).**

<u>Valor de fábrica</u>
Desde 1801 (1s) hasta 1899 (99s)      1803 (3s)

**Configurar tiempo retardo activación luz de 0 a 99 segundos (Relé SAR-G2+). (Configurar solo en monitor principal).**

<u>Valor de fábrica</u>
Desde 1900 (0s) hasta 1999 (99s)      1900 (0s)

(1) ART 4/G2+ V04      (2) ART 4/G2+ V05 & ART 7H/G2+ V01 (3) ART 4 LITE/G2+

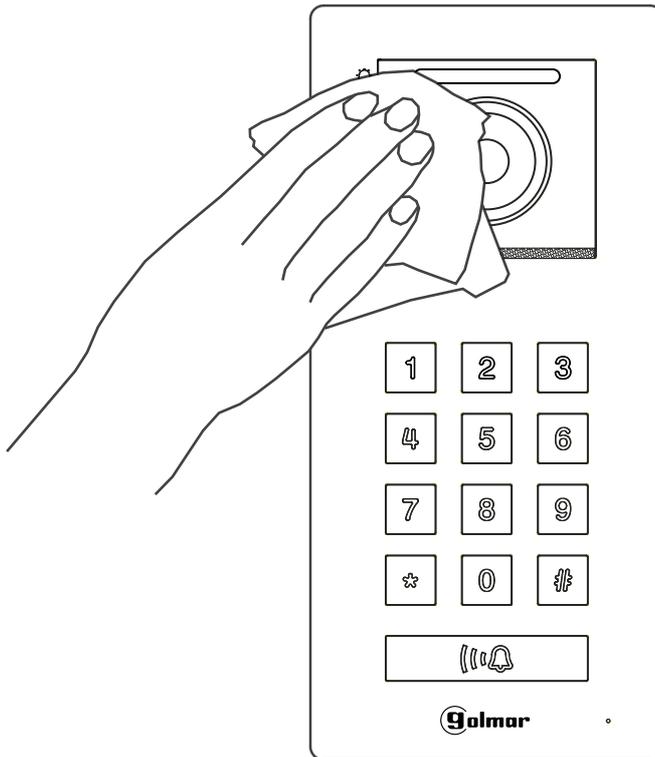
(4) ART 4 LITE/G2+ V02 (5) ART 7 LITE/G2+

(6) ART 7/G2+ V03 & ART 7W/G2+

(7) ART 7W/G2+ V08

## LIMPIEZA DE LA PLACA

- No utilizar disolventes, detergentes ni productos de limpieza que contengan ácidos, vinagre o que sean abrasivos.
- Utilizar un paño húmedo (no mojado) suave que no deje pelusa con agua.
- Páselo sobre la placa siempre en la misma dirección, de arriba a abajo.
- Después de limpiar la placa utilice un paño seco y suave que no deje pelusa para eliminar la humedad.



**CONFORMIDAD:**

Este producto es conforme con las disposiciones de las Directivas Europeas aplicables respecto a la Seguridad Eléctrica **2014/35/CEE** y la Compatibilidad Electromagnética **2014/30/CEE**.

*This product meets the essentials requirements of applicable European Directives regarding Electrical Safety **2014/35/ECC** and Electromagnetic Compatibility **2014/30/ECC**.*



**NOTA:** El funcionamiento de este equipo está sujeto a las siguientes condiciones:

(1) Este dispositivo no puede provocar interferencias dañinas, y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

**NOTE:** Operation is subject to the following conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any received interference, including the ones that may cause undesired operation.



golmar@golmar.es  
www.golmar.es

GOLMAR S.A.  
C/ Silici, 13  
08940- Cornellá de Llobregat  
SPAIN



Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.  
Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.  
Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.